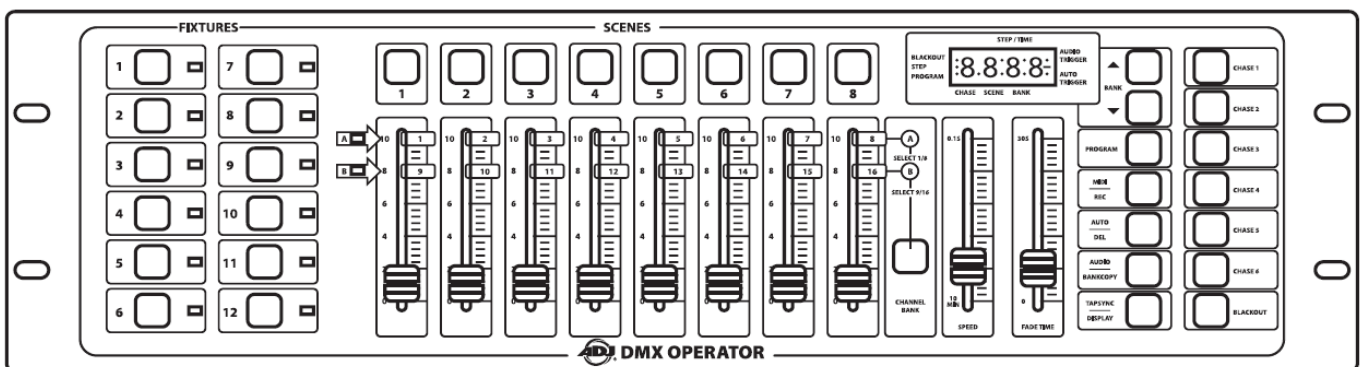




DMX OPERATOR



DMX-512

MIDI
CAPABLE

Manual de usuario

A.D.J. Supply Europe B.V.
Junostraat 2
6468 EW Kerkrade
Países Bajos
www.adj.eu

©2018 ADJ Products, LLC todos los derechos reservados. La información, especificaciones, diagramas, imágenes e instrucciones presentes están sujetos a cambio sin previo aviso. El logotipo de ADJ Products, LLC y los nombres y números de identificación del producto aquí contenidos son marcas comerciales de ADJ Products, LLC. La protección de derechos de propiedad aquí manifestada incluye todas las formas y tipos de materiales e información amparados por el derecho de propiedad contemplados ahora por la legislación reglamentaria o judicial, o que se otorguen en lo sucesivo. Los nombres de productos usados en este documento pueden ser marcas comerciales o marcas registradas de sus respectivas empresas, y así se reconoce. Todas las marcas y nombres de producto que no son ADJ Products, LLC son marcas comerciales o marcas registradas de sus respectivas empresas.

ADJ Products, LLC y todas las empresas asociadas declinan por la presente todas y cada una de las responsabilidades por daños materiales, eléctricos, al equipo y edificios, o lesiones a cualquier persona, y el perjuicio económico directo o indirecto relacionado con el uso o con la confianza en cualquier información contenida en este documento y/o como resultado de un montaje, instalación, aparejamiento y manejo inapropiado, inseguro, insuficiente o negligente de este producto.

VERSIÓN DEL DOCUMENTO

Visite www.adj.com para obtener la última revisión/actualización de esta guía.

Fecha	Versión del documento	Notas
05/01/2018	1	Versión actualizada

Nota europea sobre ahorro energético

Directiva sobre ahorro energético (EuP 2009/125/EC)

Ahorrar electricidad es vital para la protección del medio ambiente. Por favor, apague todos los aparatos eléctricos que no esté usando. Para evitar el consumo de energía en inactividad, desconecte todos los equipos eléctricos de la fuente de alimentación cuando no los esté usando. ¡Gracias!

Tabla de contenido

INTRODUCCIÓN GENERAL	4
CARACTERÍSTICAS	4
PRECAUCIONES DE SEGURIDAD.....	5
CONTROL Y FUNCIONES.....	6
CONEXIONES TRASERAS.....	7
Asignación de direcciones DMX.....	8
PROGRAMAR ESCENAS	8
EDITAR ESCENAS	9
PROGRAMAR SECUENCIAS/EDITAR	10
EDICIÓN.....	11
REPRODUCIR ESCENAS Y SECUENCIAS.....	11
COPIA DE SEGURIDAD DE DATOS/CARGA DE DATOS/ACTUALIZACION DE FIRMWARE UTILIZANDO UNA MEMORIA USB	13
FUNCIONAMIENTO MIDI	14
PLANO ACOTADO.....	15
RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS.....	16
ESPECIFICACIONES TÉCNICAS	16
ROHS - Una magnífica contribución para la conservación del medio ambiente	17
RAEE: Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos	18
NOTAS.....	19

INTRODUCCIÓN GENERAL

Desembalaje: Gracias por haber adquirido el DMX Operator de ADJ Products, LLC. Todos los DMX Operator se han probado meticulosamente y se han expedido en perfectas condiciones de funcionamiento. Examine con cuidado la caja en que se entrega para detectar daños que puedan haber ocurrido durante el transporte. Si la caja parece dañada, inspeccione con cuidado su aparato en busca de daños y asegúrese de que todos los accesorios necesarios para hacer funcionar la unidad han llegado intactos. En caso de que haya encontrado daños o piezas que faltan, póngase en contacto con nuestro número de asistencia para recibir las instrucciones pertinentes. No devuelva esta unidad a su distribuidor sin haberse puesto primero en contacto con el servicio técnico.

Introducción: El DMX Operator de ADJ tiene 12 botones de dispositivo individuales que le permiten controlar hasta 12 aparatos de iluminación inteligentes con hasta 16 canales DMX cada uno. Con el controlador DMX Operator de ADJ, puede grabar hasta 6 secuencias con tiempos de fade y velocidades de paso independientes. Los 8 deslizadores de canal individuales le proporcionan un sencillo control de cualquier aparato DMX. Para optimizar el rendimiento de este producto, lea por favor con cuidado estas instrucciones de funcionamiento y familiarícese con las operaciones básicas de este controlador. Guarde este manual con la unidad, para futuras consultas.

Asistencia al cliente: Si encuentra cualquier problema, sírvase contactar con su tienda American Audio de confianza.

También le ofrecemos la posibilidad de contactarnos directamente: puede hacerlo a través de nuestro sitio web www.adj.eu o por correo electrónico: support@adj.eu

¡Precaución! Para evitar o reducir el riesgo de descarga eléctrica o incendio, no exponga esta unidad a la lluvia o a la humedad.

¡Cuidado! No hay piezas reparables por el usuario dentro de esta unidad. No intente ninguna reparación por sí mismo; si lo hace así, invalidará la garantía del fabricante. En el caso improbable de que su unidad precise reparación, contacte con ADJ Products, LLC.

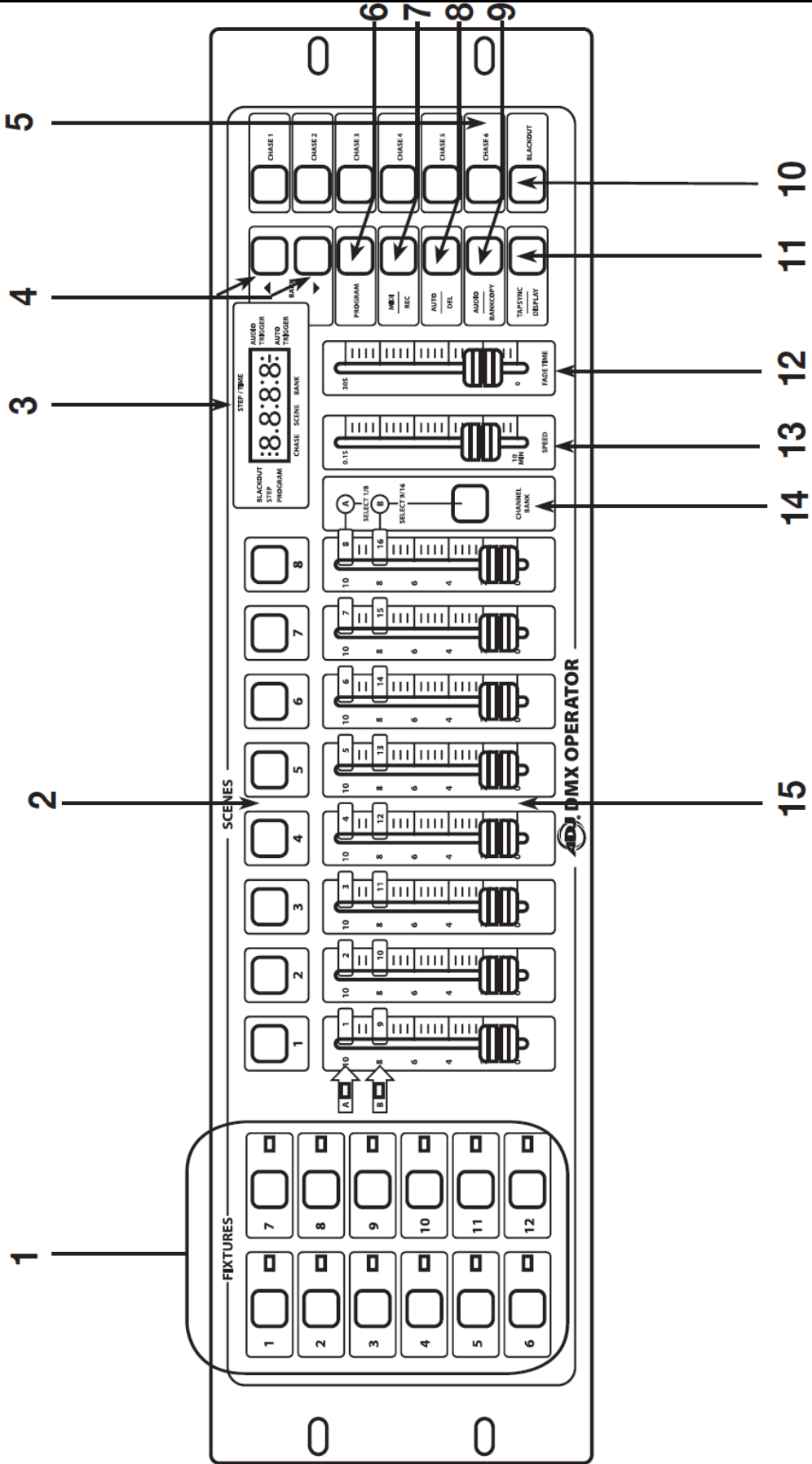
POR FAVOR, recicle la caja de embalaje siempre que le sea posible.

CARACTERÍSTICAS

- Controle hasta 192 canales DMX
- Controle hasta 12 luces inteligentes DMX independientes con hasta 16 canales DMX por dispositivo
- Grabe hasta 6 secuencias con tiempos de fade y velocidades de paso independientes
- 8 deslizadores individuales
- Controlable por MIDI
- Conexión DMX de 3 pines
- Micrófono integrado

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

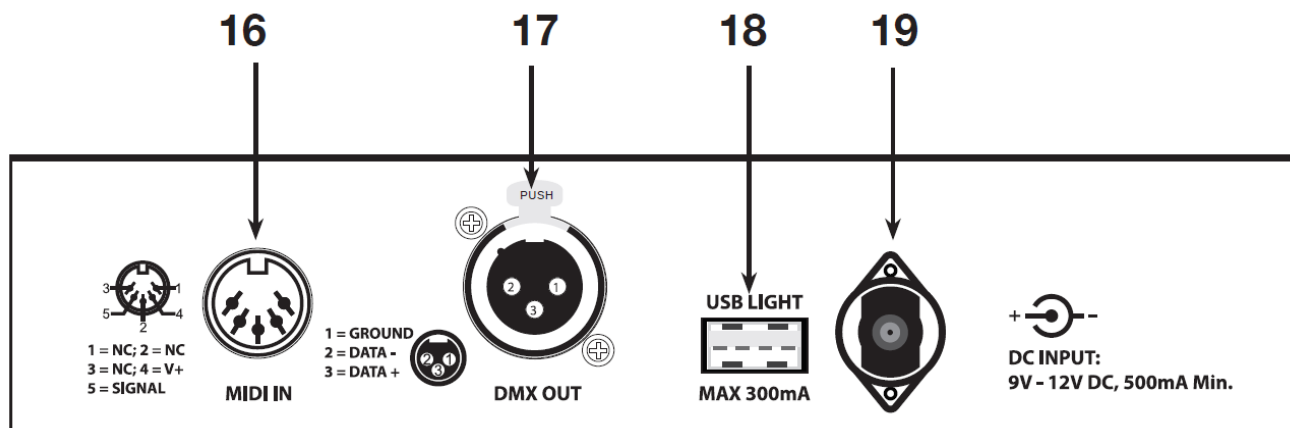
- Para reducir el riesgo de descarga eléctrica o incendio, no exponga esta unidad a la lluvia o a la humedad.
- No derrame agua u otros líquidos dentro o sobre la unidad.
- No intente hacer funcionar esta unidad si el cable de alimentación está rasgado o roto.
- Nunca ponga en funcionamiento esta unidad cuando se haya quitado la cubierta.
- Nunca enchufe esta unidad en un atenuador
- Asegúrese siempre de montar esta unidad en una zona que permita la ventilación adecuada. Deje aproximadamente 6" (15 cm) entre este dispositivo y una pared.
- No intente poner en funcionamiento este controlador si ha recibido algún daño.
- Esta unidad está indicada solo para su uso en interiores; el uso de este producto en exteriores anula todas las garantías.
- Durante periodos prolongados sin utilizarla, desconecte la alimentación de la unidad.
- Monte siempre esta unidad en lugar estable y seguro.
- Los cables de alimentación deberían colocarse de forma que no estén expuestos a que se pisen o queden aprisionados por objetos colocados sobre o contra ellos, poniendo particular atención al punto en el que salen del aparato.
- Calor: el controlador debe situarse alejado de fuentes de calor como radiadores, rejillas de calefacción, estufas u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que produzcan calor.
- Personal técnico cualificado debe revisar el controlador cuando:
 - A. El cable de alimentación o el enchufe se hayan estropeado.
 - B. Se hayan caído objetos o se haya derramado líquido sobre el controlador.
 - C. El controlador se haya expuesto a lluvia o agua.
 - D. El controlador no parezca funcionar normalmente o se aprecien cambios sensibles en el rendimiento.
 - E. El controlador se haya caído o se haya manipulado de forma incorrecta.



CONTROL Y FUNCIONES (continuación)

1. **BOTONES DE DISPOSITIVO:** se usan para seleccionar cualquiera de los 12 dispositivos o todos ellos. Esto es lo que selecciona qué canales DMX van a los dispositivos.
2. **BOTONES DE ESCENA:** se usan para almacenar escenas en modo de programa o reproducir las escenas en modo de reproducción.
3. **PANTALLA LED:** muestra los valores y configuraciones dependiendo de la función escogida.
4. **BOTONES DE BANCO (↑ O ↓):** seleccionan qué banco desea usar (hay 30 bancos en total para seleccionar).
5. **SECUENCIA -** Se usa para seleccionar secuencias (1-6).
6. **PROGRAMA:** se usa para activar el modo de programa. La pantalla parpadea cuando está activo.
7. **MIDI/REC:** se usa para controlar el funcionamiento MIDI o para grabar cada paso para escenas y secuencias.
8. **AUTO/SUP:** selecciona la velocidad AUTO en el modo secuencia o borra escenas y/o secuencias.
9. **COPIA AUDIO/BANCO:** se usa para lanzar la activación por sonido en modo secuencia o para copiar escenas de un banco a otro en modo programa.
10. **BLACKOUT:** deshabilita o habilita todas las salidas de canal.
11. **TAP SYNC/PANTALLA:** en modo de secuencia automática se usa para cambiar el ritmo de la secuencia. Se utiliza también para cambiar la pantalla LCD en secuencia manual.
12. **DESLIZADOR DE TIEMPO DE FADE:** se usa para ajustar el TIEMPO DE FADE. El tiempo de fade es la cantidad de tiempo que tarda el DMX Operator en cambiar completamente de una escena a otra. Por ejemplo, si el tiempo de fade está configurado en 0 (cero) el cambio de escena será instantáneo. Si el deslizador está configurado en '30s', el DMX Operator tardará 30 segundos en completar el cambio de una escena a la siguiente.
13. **DESLIZADOR DE VELOCIDAD:** se usa para ajustar la tasa de la velocidad de secuencia en el modo automático.
14. **SELECCIÓN DE PÁGINA:** se usa para seleccionar los deslizadores entre la PÁGINA A (1-8) y la PÁGINA B (9-16) de cada botón de escáner.
15. **DESLIZADORES (1-8):** se usan para ajustar los canales/valores de 0% a 100%.

CONEXIONES TRASERAS



16. **ENTRADA MIDI:** recibe datos MIDI.
17. **SALIDA DMX:** se usa para enviar señal DMX a dispositivos o transformadores.
18. **INTERFAZ USB:** esta INTERFAZ USB tiene 3 usos:
 - Conectar una lámpara LED USB, con una salida máx. de corriente de 500 mA (luz no incluida).
 - Conectar una memoria USB (no incluida) y hacer una copia de seguridad de toda la configuración del controlador (secuencias/escenas/otros ajustes). Es posible hacer copia de seguridad de 12 archivos (dispositivos 1-12).Consulte la página 13 para ver instrucciones detalladas.
 - Conecte una memoria USB (no incluida) para cargar nuevo firmware del controlador.

NOTA: Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de ADJ para más detalles.

19. ENTRADA CC: acepta una fuente de alimentación de CC 9 V~12 V, 300 mA mínimo.

Asignación de direcciones DMX

ASIGNAR DIRECCIÓN A LOS DISPOSITIVOS

Para tener control individual sobre cada dispositivo con el DMX Operator las direcciones de los dispositivos se han de asignar de la forma siguiente.

El Botón del Dispositivo N° 1 empieza en 1

El Botón del Dispositivo N° 2 empieza en 17

El Botón del Dispositivo N° 3 empieza en 33

El Botón del Dispositivo N° 4 empieza en 49

El Botón del Dispositivo N° 5 empieza en 65

El Botón del Dispositivo N° 6 empieza en 81

El Botón del Dispositivo N° 7 empieza en 97

El Botón del Dispositivo N° 8 empieza en 113

El Botón del Dispositivo N° 9 empieza en 129

El Botón del Dispositivo N° 10 empieza en 145

El Botón del Dispositivo N° 11 empieza en 161

El Botón del Dispositivo N° 12 empieza en 177

PROGRAMAR ESCENAS

1. Pulse y mantenga pulsado el BOTÓN GRABACIÓN (6) durante tres (3) segundos para activar el modo de programa. La PANTALLA LCD (3) indicará que el controlador se encuentra en modo de programa con una luz intermitente junto a «PROG».

2. Seleccione un dispositivo para programar pulsando cualquiera de los BOTONES DE DISPOSITIVO 1 AL 12 (1).

3. Ajuste los deslizadores a la configuración deseada del dispositivo (es decir Color, Gobo, Panorámica, Inclinación, Velocidad, etc.) ajustando los valores del deslizador entre 0-255. Use el BOTÓN PÁGINA A, PÁGINA B (14) si su dispositivo tiene más de ocho canales. Cuando cambie de la página A a la B tiene que mover los deslizadores para activar los canales.

4. Una vez realizados los ajustes deseados en el dispositivo, pulse el BOTÓN DE DISPOSITIVO (1) seleccionado para detener el ajuste de dicho dispositivo. Pulse otro BOTÓN DE DISPOSITIVO (1) para seleccionar otro dispositivo que ajustar. Realice ajustes sobre varios dispositivos al mismo tiempo seleccionando varios BOTONES DE DISPOSITIVO (1) a la vez.

5. Repita los pasos 2 y 3 hasta haber completado la configuración de todos los dispositivos.

6. Cuando una escena entera esté configurada, pulse y suelte el BOTÓN MIDI/REC (7).

8. Pulse un BOTÓN DE ESCENA 1-8 (2) para almacenar esta escena. TODOS LOS LED PARPADEAN 3 VECES y la LCD mostrará el banco y escena en los que se ha almacenado la escena.

9. Repita los pasos 2-8 para grabar las 8 primeras escenas.

Puede copiar la configuración de un botón de dispositivo a otro en caso de que desee añadir más luces a su espectáculo. Simplemente pulse y suelte el botón del dispositivo que desee copiar y luego pulse el botón del dispositivo al que desee copiarlo.

10. Utilice los BOTONES BANCO ARRIBA y ABAJO (4) para grabar más bancos de escenas. Puede almacenar un total de 30 bancos, hasta 8 escenas por banco, para un total de 240 escenas.

11. Para salir del modo Programa, pulse y mantenga pulsado el BOTÓN DE PROGRAMA (6) durante 3 segundos. Cuando salga de modo Programa, el LED de Blackout estará encendido; para desactivar el blackout, pulse el BOTÓN BLACKOUT (10).

EDITAR ESCENAS

COPIA DE ESCENAS:

Esta función le permite copiar la configuración de una escena a otra.

1. Pulse el BOTÓN DE PROGRAMA (6) durante tres segundos para activar el modo Programa. La PANTALLA LCD (3) indicará que se encuentra en modo Programa con un punto que parpadea rápidamente junto a «PROG».
2. Utilice los BOTONES BANCO ARRIBA y ABAJO (4) para localizar el banco/escena que desee copiar.
3. Pulse el BOTÓN DE ESCENA (2) que contenga la escena que quiera copiar.
4. Use los BOTONES BANCO ARRIBA y ABAJO (4) para seleccionar el banco al que desee copiar la escena.
5. Pulse el BOTÓN MIDI/REC (7) seguido del BOTÓN DE ESCENA (2) al que desee copiar.

EDITAR ESCENAS:

Esta función le permite hacer cambios en una escena después de haberla programado.

1. Pulse el BOTÓN DE PROGRAMA (6) durante tres segundos para activar el modo Programa. La PANTALLA LCD (3) indicará que se encuentra en modo Programa con un punto que parpadea rápidamente junto a «PROG».
2. Utilice los BOTONES BANCO ARRIBA y ABAJO (4) para seleccionar el banco/escena que desee editar.
3. Seleccione la escena que quiera editar pulsando su BOTÓN DE ESCENA (2).
4. Utilice los DESLIZADORES (15) para realizar los ajustes que desee.
5. Una vez haya hecho los cambios, pulse simultáneamente el BOTÓN MIDI/REC y, a continuación, el BOTÓN DE ESCENA (2) que corresponda a la escena que está editando, lo cual guardará la escena editada en la memoria.

Nota: asegúrese de seleccionar la misma escena que seleccionó en el paso 4; de otro modo, podría sobrescribir accidentalmente una escena existente.

REINICIAR TODAS LAS ESCENAS:

Esta función borrará todas las escenas de todos los bancos. (TODOS los canales de todas las escenas se reinician a 0).

1. Pulse y mantenga pulsado el botón de PROGRAMA (6)
2. Mientras mantienen pulsado el BOTÓN DE PROGRAMA (6), pulse y mantenga pulsado el BOTÓN BANCO ABAJO (4).
3. Desconecte la alimentación del controlador y suelte los botones.
4. Vuelva a conectar la alimentación al controlador y todas las escenas se borrarán.

COPIAR EL BANCO DE ESCENAS:

Esta función le permite copiar la configuración de un banco a otro.

1. Pulse el BOTÓN DE PROGRAMA (6) durante tres segundos para activar el modo Programa. La PANTALLA LCD (3) indicará que se encuentra en modo Programa con un punto que parpadea rápidamente junto a «PROG».
2. Seleccione el BOTÓN DE BANCO (4) que desee copiar.
3. Pulse y suelte el BOTÓN MIDI/REC (7).
4. Seleccione el BOTÓN DE BANCO (4) al que desee grabar.
5. Pulse el BOTÓN DE COPIAR AUDIO/BANCO (9), y la PANTALLA LCD (3) parpadeará brevemente para indicar que se ha completado la función.

BORRAR EL BANCO DE ESCENAS:

1. Pulse el BOTÓN DE PROGRAMA (6) durante tres segundos para activar el modo Programa. La PANTALLA LCD (3) indicará que se encuentra en modo Programa con un punto que parpadea rápidamente junto a «PROG».
2. Seleccione el BOTÓN DE BANCO (4) que desee borrar.
3. Pulse y mantenga pulsado el BOTÓN AUTO/SUP (8).
4. Mientras mantiene pulsado el BOTÓN AUTO/SUP (8), pulse y mantenga pulsado el BOTÓN DE COPIAR AUDIO/BANCO (9) al mismo tiempo.

5. Suelte los dos botones al mismo tiempo, y la PANTALLA LCD (3) parpadeará momentáneamente para indicar que la función se ha completado.

EDITAR ESCENAS (continuación)

BORRAR ESCENA:

Esta función reiniciará todos los canales DMX de una única ESCENA a 0.

1. Mientras mantiene pulsado AUTO/SUP (8), pulse y suelte el BOTÓN DE ESCENA (2) 1-8 que desee borrar.

PROGRAMAR SECUENCIAS/EDITAR

PROGRAMAR SECUENCIAS:

Nota: debe programar escenas antes de poder programar secuencias.

1. Pulse el BOTÓN DE PROGRAMA (6) durante tres segundos para activar el modo Programa. La PANTALLA LCD (3) indicará que se encuentra en modo Programa con un punto que parpadea rápidamente junto a «PROG».
2. Seleccione cualquier BOTÓN DE SECUENCIA 1 A 6 (5) para programar.
3. Seleccione el BOTÓN DE ESCENA (2) que desee de cualquier banco que haya grabado previamente.
4. Pulse el BOTÓN MIDI/REC (7) y todos los LED parpadearán 3 veces.
5. Repita los pasos 3 y 4 tantas veces como sea necesario. Puede almacenar hasta 240 pasos en una secuencia.
6. Para salir del modo Programa, pulse el BOTÓN DE PROGRAMA (6) durante 3 segundos. La PANTALLA LCD (FIG. 3) indicará que se encuentra en modo Blackout con un punto intermitente junto a «Blackout». Ahora puede reproducir la secuencia grabada (consulte las páginas 11-12).

EDITAR SECUENCIAS

INSERTAR UN PASO:

1. Pulse el BOTÓN DE PROGRAMA (6) durante tres segundos para activar el modo Programa. La PANTALLA LCD (3) indicará que se encuentra en modo Programa con una luz intermitente junto a «PROG».
2. Seleccione el BOTÓN DE SECUENCIA 1 A 6 (5) a la que desee añadir un paso.
3. Pulse y suelte el BOTÓN TAP SYNC/PANTALLA (11) y en la PANTALLA LCD aparecerá el paso en el que se encuentre en ese momento.
4. Después de seleccionar el BOTÓN TAP SYNC/PANTALLA (11), utilice los BOTONES ARRIBA y ABAJO para desplazarse manualmente al PASO tras el que desea insertar un paso.
5. Pulse el BOTÓN MIDI/REC (7). La PANTALLA LCD mostrará un número de paso más alto.
6. Pulse el botón de la escena que quiera insertar.
7. Pulse el BOTÓN MIDI/REC (7) de nuevo para insertar un nuevo paso.
8. Pulse y suelte el BOTÓN TAP SYNC/PANTALLA (11) para volver al funcionamiento normal.

BORRAR UN PASO:

1. Pulse el BOTÓN DE PROGRAMA (6) durante tres segundos para activar el modo Programa. La PANTALLA LCD (3) indicará que se encuentra en modo Programa con una luz intermitente junto a «PROG».
2. Seleccione el BOTÓN DE SECUENCIA 1 A 6 (5) que contenga el paso que le gustaría borrar.
3. Pulse y suelte el BOTÓN TAP SYNC/PANTALLA (11).
4. Después de seleccionar el BOTÓN TAP SYNC/PANTALLA (11), utilice los BOTONES ARRIBA y ABAJO para desplazarse manualmente al paso que desee borrar.
5. Cuando haya alcanzado el paso que desee borrar, puse y suelte el BOTÓN AUTO/SUP (8).

BORRAR UNA SECUENCIA COMPLETA:

1. Pulse el BOTÓN DE PROGRAMA (6) durante tres segundos para activar el modo Programa. La PANTALLA LCD (3) indicará que se encuentra en modo Programa con una luz intermitente junto a «PROG».
2. Pulse y mantenga pulsado el BOTÓN AUTO/SUP (8).
3. Mientras mantiene pulsado el BOTÓN AUTO/SUP (8), pulse dos veces el BOTÓN DE SECUENCIA 1 A 6 que desee borrar. La secuencia debe borrarse.

BORRAR TODAS LAS SECUENCIAS:

Esta función le permite eliminar toda la memoria de secuencias (borrar todas las secuencias).

1. Pulse y mantenga pulsado el BOTÓN AUTO/SUP (8) y los BOTONES BANCO ABAJO (4).
2. Mientras mantiene pulsados los BOTONES AUTO/SUP (8) y BANCO ABAJO (4), desconecte la alimentación.
3. Manteniendo pulsados los BOTONES AUTO/SUP (8) y BANCO ABAJO (4), vuelva a conectar la alimentación. Mantenga 3 segundos, los LED parpadean y toda la memoria de secuencias quedará borrada.

REPRODUCIR ESCENAS Y SECUENCIAS**EJECUCIÓN MANUAL DE ESCENAS:**

1. Cuando se enciende por primera vez, la unidad está en modo Escena manual.
2. Asegúrese de que los LED de los BOTONES AUTO y AUDIO (8 y 9) están apagados.
3. Utilizando los BOTONES DE BANCO ARRIBA Y ABAJO, seleccione el BOTÓN DE BANCO (4) que almacene las escenas que desee ejecutar.
4. Pulse el BOTÓN DE ESCENA (2) para ejecutar la escena que ha seleccionado.

EJECUCIÓN MANUAL DE SECUENCIAS:

Esta función le permitirá pasar manualmente por todas las escenas de cualquier secuencia.

1. Pulse el BOTÓN DE PROGRAMA (6) durante tres segundos para activar el modo Programa. La PANTALLA LCD (3) indicará que se encuentra en modo Programa con un punto que parpadea rápidamente junto a «PROG».
2. Ejecute una secuencia seleccionando un BOTÓN DE SECUENCIA 1 A 6 (5).
3. Pulse el BOTÓN TAP/SYNC (11).
4. Utilice los BOTONES DE BANCO (4) para desplazarse por la secuencia.

Nota: la PANTALLA LCD mostrará el número de paso en la secuencia, no el número o banco de la escena.

EJECUCIÓN AUTOMÁTICA DE ESCENAS:

Esta función ejecutará las escenas programadas de un banco en bucle.

1. Pulse el BOTÓN AUTO/SUP (8) para activar el modo Automático. Una luz parpadeando en la PANTALLA LCD (3) indicará el modo Automático.
2. Use los BOTONES DE BANCO ARRIBA y ABAJO (4) para seleccionar un banco de escenas que ejecutar.
3. Después de seleccionar el banco de escenas que desea ejecutar, puede usar los deslizadores de VELOCIDAD (13) y FADE (12) para ajustar la secuencia de la escena.

Nota: puede cambiar los bancos para ejecutar secuencias de escena diferentes en cualquier momento pulsando los BOTONES DE BANCO ARRIBA y ABAJO (4).

Nota: cuando ajuste el tiempo de fade, nunca lo ponga tan lento como para que la configuración de velocidad de su escena no pueda terminar antes de que se envíe un nuevo paso.

EJECUCIÓN AUTOMÁTICA DE SECUENCIAS:

1. Seleccione la secuencia deseada pulsando uno de los seis BOTONES DE SECUENCIA (5).
2. Pulse y suelte el BOTÓN AUTO/SUP (8).
3. El LED correspondiente parpadeará en la PANTALLA LCD (3), indicando que el modo automático está activado.
4. Ajuste los tiempos de VELOCIDAD (13) y FADE (12) con la configuración deseada.
5. La secuencia se ejecutará ahora según los tiempos de velocidad y fade configurados.

Nota: puede anular el ajuste de velocidad tocando el BOTÓN TAP SYNC/PANTALLA (11) tres veces. Entonces la secuencia se ejecuta atendiendo al intervalo de tiempo de los toques.

Nota: cuando ajuste el tiempo de fade, nunca lo ponga tan lento como para que la configuración de velocidad de sus escenas no pueda terminar antes de que se envíe un nuevo paso.

Nota: si desea incluir todas las secuencias, pulse el BOTÓN AUTO/SUP (8) antes de seleccionar la secuencia.

EJECUTAR ESCENAS MEDIANTE ACTIVIDAD POR SONIDO:

1. Pulse el BOTÓN DE COPIAR AUDIO/BANCO (9) para que se encienda el LED correspondiente en la PANTALLA LCD (3).
2. Seleccione el banco que contenga las escenas que desea poner en secuencia usando los BOTONES ARRIBA o ABAJO (4). También puede usar un controlador MIDI para cambiar las escenas (ver funcionamiento MIDI).
3. Pulse el BOTÓN DE COPIAR AUDIO/BANCO (9) para salir.

EJECUTAR SECUENCIAS MEDIANTE ACTIVIDAD POR SONIDO:

1. Seleccione la secuencia deseada pulsando uno de los seis BOTONES DE SECUENCIA (5).
2. Pulse y suelte el BOTÓN DE COPIAR AUDIO/BANCO (9).
3. El LED correspondiente parpadeará en la PANTALLA LCD (3), indicando que el modo Audio está activado.
4. La secuencia se ejecutará según el sonido.

AJUSTAR LA SENSIBILIDAD AL SONIDO:

1. Pulse el BOTÓN DE COPIAR AUDIO/BANCO (9) para que se encienda el LED correspondiente en la PANTALLA LCD (3).
2. Pulse y mantenga pulsado el BOTÓN DE COPIAR AUDIO/BANCO (9) y utilice los BOTONES DE BANCO ARRIBA/ABAJO (4) para ajustar la sensibilidad al sonido.

COPIA DE SEGURIDAD DE DATOS/CARGA DE DATOS/ACTUALIZACION DE FIRMWARE UTILIZANDO UNA MEMORIA USB

NOTA: LA MEMORIA USB SE DEBE FORMATEAR EN FAT 32 O FAT 16

COPIA DE SEGURIDAD DE DATOS A USB:

1. Inserte una memoria USB en la interfaz USB posterior. Pulse y mantenga pulsado el BOTÓN AUTO/SUP (8) y pulse luego el BOTÓN DE BANCO ARRIBA (4).
2. En la PANTALLA LCD (3) aparecerá «SAVE» (Guardar).
3. Pulse el BOTÓN DE DISPOSITIVO (1) deseado (dispositivos 1-2) para hacer una copia de seguridad de todos los ajustes para ese dispositivo a la unidad USB. Puede hacer copia de seguridad de hasta 12 archivos como máximo.
4. Una vez finalizada la copia de seguridad de los ajustes de configuración que desee, puede transferir los archivos a un ordenador.

COMPROBAR SUS ARCHIVOS DE COPIA DE SEGURIDAD EN EL ORDENADOR:

1. Inserte la unidad USB con los archivos de copia de seguridad de la configuración en un ordenador. Abra la carpeta que se llama «DMX_OPERATOR». Los archivos de su dispositivo aparecerán como «FileX». «X» indica el número de dispositivo 1 al 12.

CARGAR DATOS DEL USB:

1. Inserte una memoria USB en la interfaz USB posterior. Pulse y mantenga pulsado el BOTÓN AUTO/SUP (8) y pulse luego el BOTÓN DE BANCO ABAJO (4).
2. En la PANTALLA LCD (3) aparecerá «LOAD» (Cargar).
3. Los LED de BOTÓN DE DISPOSITIVO que se guardaron en la memoria USB se encenderán ahora.
4. Pulse el BOTÓN DE DISPOSITIVO (1) correspondiente al que le gustaría volver a cargar la configuración correspondiente. Después de pulsar el BOTÓN DE DISPOSITIVO, los ajustes de la copia de seguridad se cargarán en el BOTÓN DE DISPOSITIVO.

ACTUALIZACIÓN DEL FIRMWARE:

Siga estas sencillas instrucciones para actualizar el firmware del controlador.

1. Apague el controlador.
2. Conecte una unidad USB formateada en FAT16 o FAT 32 a un ordenador que haya descargado el firmware más reciente del DMX Operator.
Abra la unidad USB en el ordenador y cree una carpeta llamada «DMX_OPERATOR».
Añada el archivo del firmware descargado a la carpeta «DMX_OPERATOR».
3. Expulse adecuadamente la unidad USB del ordenador.
4. Inserte la unidad USB en la interfaz USB posterior del controlador.
5. Pulse y mantenga pulsados los BOTONES DE DISPOSITIVO 1 y DISPOSITIVO 2 (1), y el BOTÓN DE ESCENA 3 (2) y, sin soltarlos, encienda el controlador.
6. Al cabo de aproximadamente 3 segundos, en la pantalla LED aparecerá «UPFR». Cuando esto aparezca, suelte los BOTONES DE DISPOSITIVO 1 y DISPOSITIVO 2 (1), y el BOTÓN DE ESCENA 3 (2).
7. Después de soltar los BOTONES DE DISPOSITIVO (1) y el BOTÓN DE ESCENA 3 (2), pulse cualquier otro botón del controlador para cargar el firmware nuevo en el DMX Operator.

FUNCIONAMIENTO MIDI

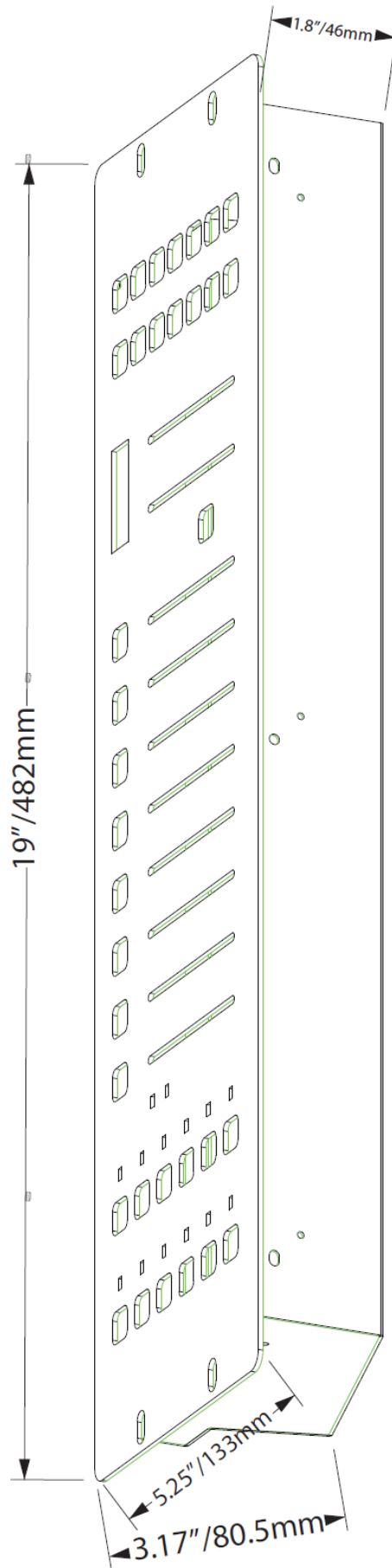
Para activar el funcionamiento MIDI:

1. Pulse y mantenga pulsado el BOTÓN MIDI/REC (7) durante tres segundos. Los últimos dos dígitos de la PANTALLA LCD (3) parpadearán para indicar el modo MIDI.
2. Utilice los BOTONES ARRIBA Y ABAJO (4) para seleccionar el canal MIDI 1 al 16 que desee activar.
3. Pulse y mantenga pulsado el BOTÓN MIDI/REC (7) durante tres segundos para salir de esta función.

CONFIGURACIÓN DEL CANAL MIDI

BANCO (Octava)		NUMERO NOTA	FUNCIÓN
BANCO 1	00 a 07	1 a 8 del Banco 1	apagado o encendido
BANCO 2	08 a 15	1 a 8 del Banco 1	apagado o encendido
BANCO 3	16 a 23	1 a 8 del Banco 1	apagado o encendido
BANCO 4	24 a 31	1 a 8 del Banco 1	apagado o encendido
BANCO 5	32 a 39	1 a 8 del Banco 1	apagado o encendido
BANCO 6	40 a 47	1 a 8 del Banco 6	apagado o encendido
BANCO 7	48 a 55	1 a 8 del Banco 7	apagado o encendido
BANCO 8	56 a 63	1 a 8 del Banco 8	apagado o encendido
BANCO 9	64 a 71	1 a 8 del Banco 9	apagado o encendido
BANCO 10	72 a 79	1 a 8 del Banco 10	apagado o encendido
BANCO 11	80 a 87	1 a 8 del Banco 11	apagado o encendido
BANCO 12	88 a 95	1 a 8 del Banco 12	apagado o encendido
BANCO 13	96 a 103	1 a 8 del Banco 13	apagado o encendido
BANCO 14	104 a 111	1 a 8 del Banco 14	apagado o encendido
BANCO 15	112 a 119	1 a 8 del Banco 14	apagado o encendido
SECUENCIAS	120 a 125	Secuencias 1 a 6	
BLACK OUT	126 BLACKOUT		

El DMX OPERATOR solo recibe notas MIDI y usted debe organizar su teclado para localizar las notas adecuadas.



RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

A continuación se listan algunos problemas comunes que puede encontrar, con sus soluciones:

La unidad no responde cuando muevo los deslizadores

- Asegúrese de que la dirección es correcta.
- Asegúrese de que la velocidad está ajustada, si está disponible, para un movimiento más rápido. No todos los Dispositivos tienen ajuste de velocidad.
- Si el total del cable XLR es más de 90 pies, asegúrese de que está terminado adecuadamente.

Las escenas no se reproducen después de haberlas grabado

- Asegúrese de pulsar el BOTÓN MIDI/REC antes de presionar el BOTÓN DE ESCENA.

Los LED deberían parpadear después de pulsar cada BOTÓN DE ESCENA.

- Asegúrese de que está en el banco correcto, el que tiene las escenas grabadas.

Las escenas no se reproducen correctamente, como las grabé

- ¿El tiempo de fade es demasiado largo para la velocidad seleccionada?
- Asegúrese de que está en el banco correcto, el que tiene las escenas grabadas.
- Si el total del cable XLR es más de 90 pies, asegúrese de que está terminado adecuadamente.

Las secuencias no se reproducen después de haberlas grabado

- Asegúrese de pulsar el BOTÓN MIDI/REC después de presionar el BOTÓN DE ESCENA. Los LED deberían parpadear después de pulsar el BOTÓN MIDI/REC.

- Asegúrese de que está en la secuencia correcta, la que tiene pasos grabados.

- Si está en el modo Automático, ¿está seleccionado en la pantalla? ¿Ajustó la velocidad después de seleccionar el modo automático?

- ¿El tiempo de fade es demasiado largo para la velocidad seleccionada?
- Si el total del cable XLR es más de 90 pies, asegúrese de que está terminado adecuadamente.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Modelo:	DMX OPERATOR
Entrada CC:	9 V - 12 VCC, 500 mA Mín.
Peso:	5 lb/ 2,25 kg
Dimensiones:	5,25" (L) x 19" (An) x 2,5" (Al) 133,35 x 482,6 x 63,5 mm

Tenga en cuenta: las especificaciones y mejoras en el diseño de esta unidad, así como este manual, están sujetos a cambio sin previo aviso por escrito.

Estimado cliente:

La Unión Europea ha adoptado una directiva sobre la restricción / prohibición del uso de sustancias peligrosas. Esta directiva, conocida como RoHS, es un tema de debate frecuente en la industria electrónica.

Restringe, entre otras cosas, seis materiales: Plomo (Pb), Mercurio (Hg), cromo hexavalente (CR VI), cadmio (Cd), bifenilo polibromado como retardante de llama (PBB), difenilo polibromado, también como retardante de llama (PBDE). La directiva se aplica a casi todos los dispositivos eléctricos y electrónicos cuyo modo de funcionamiento implique campos eléctricos o electromagnéticos - para abreviar: toda clase de aparatos electrónicos que nos rodean en casa y en el trabajo.

Como fabricantes de los productos de las marcas AMERICAN AUDIO, AMERICAN DJ, ELATION Professional y ACCLAIM Lighting, estamos obligados a acatar la directiva RoHS. Así pues, tan tempranamente como dos años antes de que la directiva estuviera en vigor, comenzamos nuestra búsqueda de materiales y procesos de producción alternativos, respetuosos con el medio ambiente.

Mucho antes de que la directiva RoHS tuviera efecto, todos nuestros productos ya se fabricaban cumpliendo las normas de la Unión Europea. Con auditorías regulares y pruebas de materiales, podemos seguir asegurando que los componentes que usamos cumplen con la RoHS y que el proceso de fabricación, hasta donde el avance de la tecnología nos permite, es respetuoso con el medio ambiente.

La directiva RoHS es un paso importante para la protección de nuestro entorno. Nosotros, como fabricantes, nos sentimos obligados a hacer nuestra contribución al respecto.

RAEE: Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos

Cada año, miles de toneladas de componentes electrónicos, que son perjudiciales para el medio ambiente, terminan en los vertederos de basura de todo el mundo. Para asegurar la mejor eliminación o recuperación posible de componentes electrónicos, la Unión Europea ha adoptado la directiva RAEE.

El sistema RAEE (Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos) se puede comparar con el sistema de «punto limpio» que se ha venido usando durante varios años. Los fabricantes tienen que hacer su contribución para el tratamiento de residuos en el momento que lanzan el producto. Los recursos monetarios que se obtienen así se aplicarán al desarrollo de un sistema común de gestión de los residuos. De ese modo podemos asegurar un programa de limpieza y reciclaje respetuoso con la profesión y con el medio ambiente.

Como fabricantes, formamos parte del sistema alemán de EAR, y a él aportamos nuestra contribución.

(Registro en Alemania: DE41027552)

Esto significa que todos los productos de AMERICAN DJ y AMERICAN AUDIO se pueden dejar en los puntos de recogida sin coste, y que se usarán en el programa de reciclaje. De los productos de ELATION Professional, que son usados solo por profesionales, dispondremos nosotros. Por favor, envíenos los productos Elation directamente a nosotros al final de su vida útil para que podamos eliminarlos profesionalmente.

Como la RoHS de más arriba, la directiva RAEE supone una importante contribución para la protección del medio ambiente y nos alegra ayudar a limpiar nuestro entorno con este sistema de eliminación.

Estaremos encantados de responder cualquiera de sus preguntas y recibiremos sus sugerencias en: info@americandj.eu

ADJ Products, LLC
6122 S. Eastern Ave. Los Angeles, CA 90040 EE. UU.
Tel: 323-582-2650 / Fax: 323-725-6100
Web: www.adj.com / Correo electrónico:
info@americandj.com

Síguenos en:



facebook.com/americandj
twitter.com/americandj
youtube.com/americandj

A.D.J. Supply Europe B.V.
Junostraat 2
6468 EW Kerkrade
Países Bajos
Tel: +31 45 546 85 00 / Fax: +31 45 546 85 99
Web: www.adj.eu / Correo electrónico: support@adj.eu